



## زیارت اول امام رضا (ع)

اما کیفیت زیارت آن حضرت پس بدان که از برای آن بزرگوار زیارات چندی نقل شده و زیارت مشهور آن حضرت زیارتی است که در کتب معتبره مذکور است و به شیخ جلیل القدر محمد بن الحسن بن الولید که از مشايخ جناب صدوق است منسوب گردانیده‌اند و از مزار ابن قولویه رحمة الله عليه معلوم می‌شود که از ائمه علیهم السلام مروی بوده باشد و کیفیت آن موافق کتاب من لا يحضره الفقيه چنان است که چون اراده نمایی زیارت کنی قبر امام رضا علیه السلام را در طوس پس غسل کن پیش از آنکه از خانه بیرون روی و بگو در وقتی که غسل می‌کنی

**اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي وَطَهِّرْلِي قَلْبِي وَأَسْرَحْ لِي صَدْرِي وَأَجْرِ عَلَى لِسَانِي مِدْحَثَكَ وَالثَّنَاءَ عَلَيْكَ**

بارالها مرا پاک کن و دلم را ظاهر گرдан و سینه‌ام را بگشا و بر زبانم مدح و ستایش بر تو را جاری گردان

**فَإِنَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ لِي طَهُورًا وَشِفَاءً**

زیرا که نیرویی نباشد جز به وجود تو پروردگارا آن را وسیله پاکی و درمانم قرار ده

و می‌گویی در وقت بیرون رفتن



بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَإِلَى اللَّهِ وَإِلَى ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ

به نام خدا و به ذات خدا و بسوی خدا و بسوی فرزند رسول خدا

حَسْبِيَ اللَّهُ تَوَكِّلْتُ عَلَى اللَّهِ الْلَّهُمَّ إِلَيْكَ تَوَجَّهُتُ وَإِلَيْكَ قَصَدْتُ وَمَا عِنْدَكَ أَرْدَثُ

بس است مرا خدا بر خدا توکل کردم بارالها بسوی تو رو کردم و بسوی تو آهنگ نمودم و آنچه را نزد توست  
خواسته و اراده کردم

پس چون بیرون روی بر در خانه خود بایست و بگو

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ وَجَهْتُ وَجْهِي وَعَلَيْكَ خَلَقْتُ أَهْلِي وَمَالِي وَمَا خَوَّلْتَنِي وَبِكَ وَثَقْتُ

بارالها بسوی تو روی خود را نمودم و بر عهده تو اهل خانه و مالم و آنچه بمن دادی بجا نهادم و بتو اطمینان و  
وثوق دارم

فَلَا تُحِبِّبِنِي يَا مَنْ لَا يُحِبِّبُ مَنْ أَرَادَهُ وَلَا يُضِيقُ مَنْ حَفِظَهُ

پس مرا تهی دست مساز ای که هر که او را اراده کرد تهی دستش نسازد و آن را که در حفظ خود دارد ضایع  
نسازد



**صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ (وَآلِهِ) وَاحْفَظْنِي بِحِفْظِكَ فَإِنَّهُ لَا يَضِيقُ مَنْ حَفِظَ**

درود فرست بر محمد و آل محمد و مرا در پناه حفظ خود نگهداری فرما زира که هر که را تو نگهداری فرمودی  
ضایع نشود

پس هر گاه رسیدی به سلامت إن شاء الله پس هر گاه خواهی به زیارت بروی غسل بکن و بگو در  
وقتی که غسل می کنی

**اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي وَطَهِّرْلِي قَلْبِي وَاسْرَحْلِي صَدْرِي**

بارالها مرا پاک ساز و قلب و دلم را طاهر گردان و سینه‌ام را بگشا

**وَأَجْرِ عَلَى لِسَانِي مَدْحَثَكَ وَمَحْبَّثَكَ وَالثَّنَاءَ عَلَيْكَ فَإِنَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ**

و بر لسان و زبان من مدح و ثنای و محبت خود را جاری گردان زира که هیچ نیرو و قوتی جز به تو نخواهد بود

**وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ قَوَامَ دِينِي التَّسْلِيمُ لِأَمْرِكَ وَالِّتَّابَاعُ لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ وَالشَّهادَةُ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ**

و محققًا من دانسته‌ام که بجا بودن و قوام دینم سر نهادن به فرمان توست و پیروی از سنت پیغمبرت و گواهی  
بر همه خلق تو



اللَّهُمَّ اجْعِلْهُ لِي شِفَاءً وَنُورًا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

بارالها آن را برای من درمان و نور قرار ده بدرستی که تو بر هر چیز توانایی.

پس بپوش پاکیزه ترین جامه‌های خود را و برو با پای برهنه به آرامی و وقار و دلت بیاد خدا باشد و

اللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

خدا بزرگتر است و خدایی جز ذات پروردگار نیست و منزه است خدا و ستایش مخصوص خداست

بگو

و گامهای خود را کوتاه بردار و چون داخل روضه مقدسه شوی بگو

بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

به نام خدا و به ذات خدا و بر آیین و ملت رسول الله که درود خدای بر او و بر آلس باد

أَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ

گواهی می‌دهم که خدایی جز خدای یکتا نیست که بی‌شریک و انباز است



وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَأَنَّ عَلِيًّا وَلِيُّ اللَّهِ

و باز شهادت می‌دهم که محققان حضرت محمد (ص) بنده او و فرستاده او بر خلق است و اینکه حضرت علی (ع)  
ولی خداست

پس برو بنزد ضریح و قبله را در پشت خود بگیر و روی روبروی آن حضرت بایست و بگو

أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ

شهادت می‌دهم که خدایی جز خدای یکتا نیست که بی‌شريك و انباز است

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَوَّلِينَ وَالآخِرِينَ وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِينَ

و باز شهادت می‌دهم که محمد (ص) بنده او و فرستاده او بر خلق است و همانا او بزرگ نسبت به خلق اولین و  
آخرین است و او سید پیغمبران و فرستادگان خداست

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَنَبِيِّكَ وَسَيِّدِ خَلْقِكَ أَجْمَعِينَ صَلَّاةً لَا يَقُوَى عَلَى إِحْصَائِهَا  
غَيْرُكَ

پروردگارا درود فرست بر محمد (ص) بنده و فرستاده و پیغام آور و سید و بزرگ تمام خلق تو درودی که کسی  
غیر تو قادر بر حساب و ثوابش نباشد



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ

پروردگارا درود فرست بر امیر مؤمنان علی بن ابی طالب (ع)

عَبْدِكَ وَأَخِي رَسُولِكَ الَّذِي انْتَجَتَهُ بِعِلْمِكَ وَجَعَلَتُهُ هَادِيًّا لِّمَنْ شِئْتَ مِنْ خَلْقِكَ

بنده تو و برادر رسول تو که او به علم و حکمت خود از تمام خلق برگزیدی و بر هر کس از خلق خواستی  
راهنمای گردانیدی

وَالدَّلِيلُ عَلَى مَنْ بَعَثْتَهُ بِرِسَالَاتِكَ وَدَيَانَ (دَيَانِ) الدِّينِ بَعْدِكَ وَفَصْلَ (فَصْلِ) قَضَائِكَ بَيْنَ  
خَلْقِكَ

و دلیل و رهبر بر پیمبرانی که به رسالت‌های خود به خلق مبعوث کردی هم او را دلیل امت بر حقانیت آنان قرار  
دادی و حاکم در امر دین خود بعدل برگماشتی و برای قطع حکومت بین خلق حاکم گردانیدی

وَالْمَهِيمِنِ (الْمَهِيمِنِ) عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَالسَّلَامُ عَلَيْهِ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

و مقام او را عالیتر از همه مقرر داشتی سلام و رحمت و برکات خدا بر آن بزرگوار باد



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ فَاطِمَةَ بِنْتِ نَبِيِّكَ وَزَوْجِهِ وَلِيِّكَ وَأُمِّ السَّبَطَيْنِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَيِّدَيْ شَبَابِ

أَهْلِ الْجَنَّةِ

پروردگارا درود فرست بر فاطمه زهرا دختر پیغمبرت و همسر ولیت و مادر دو سبط رسولت حسن و حسین که  
دو سید جوانان اهل بهشتند

الظَّاهِرَةُ الظَّاهِرَةُ الْمُطَهَّرَةُ التَّقِيَّةُ الرَّضِيَّةُ الزَّكِيَّةُ سَيِّدَنَا وَإِلَيْهِ أَهْلُ الْجَنَّةِ أَجْمَعِينَ صَلَّاةً لَا يَقُوَى  
عَلَىٰ إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ

آن پاک گوهر طاهر و مطهرو با تقوای کامل و پاکیزه خدا از او خوشنود و نفس مقدسش مبرا و بزرگ تمام زنان  
اهل بهشت است خدایا بر او درود و رحمتی فرست که کسی غیر تو قادر بر حساب ثوابش نباشد

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَبَطَيْ نَبِيِّكَ وَسَيِّدَيْ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ

پروردگارا درود فرست بر حسن و حسین دو سبط پیغمبرت و دو سید جوانان اهل بهشت

الْقَائِمَيْنِ فِي خَلْقِكَ وَالدَّلِيلَيْنِ عَلَىٰ مَنْ بَعَثْتَ (بَعَثَتْهُ بِرِسَالَاتِكَ وَدَيَّانِي الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَفَضْلِي  
قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ

آن دو بزرگواری که در میان خلق قیام کردند و هر دو دلیل و رهنما بودند بر آنکه تو مبعوث به رسالتهایت  
فرمودی و حاکم در امر دین خود به عدل برگماشتی و برای قطع حکومت بین خلق حاکم گردانیدی



**اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَبْدِكَ الْقَائِمِ فِي خَلْقِكَ**

پروردگارا درود و رحمت فرست بر علی بن الحسین بنده تو که در میان خلق قیام کرد

**وَالدَّلِيلُ عَلَى مَنْ بَعَثْتَ بِرِسَالَاتِكَ وَدَيَانِ الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَفَضْلِ قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ سَيِّدُ  
الْعَابِدِينَ**

و دلیل بود بر آنکه تو مبعوث به رسالتهاست فرمودی و حاکم در امر دین خود به عدل برگماشتی و برای قطع  
حکومت بین خلق حاکم گردانیدی و او سید و بزرگ اهل عبادت بود

**اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَبْدِكَ وَخَلِيفَتِكَ فِي أَرْضِكَ بَاقِرِ عِلْمِ النَّبِيِّينَ**

پروردگارا درود و رحمت فرست بر محمد بن علی بنده تو و خلیفه تو در روی زمین و مبین علم پیغمبران

**اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ عَبْدِكَ وَوَلِيِّ دِينِكَ وَجُحَّاتِكَ عَلَى خَلْقِكَ أَجْمَعِينَ الصَّادِقِ  
الْبَارِّ**

خدایا درود و رحمت فرست بر جعفر بن محمد الصادق بنده خاص تو و حافظ دین تو و حجت تو بر خلق عالم  
آن امام صادق نیکوکار



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ عَبْدِكَ الصَّالِحِ وَلِسَانِكَ فِي خَلْقِكَ النَّاطِقِ بِحُكْمِكَ  
 (بِحِكْمَتِكَ) وَالْحَجَّةِ عَلَى بَرِيَّتِكَ

خدایا درود فرست بر موسی بن جعفر بنده شایسته تو و لسان بیان تو در میان خلق و ناطق به حکم تو و حجت  
 الهی بر تمام خلق تو

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيٍّ بْنِ مُوسَى الرَّضَا الْمُرْتَضَى عَبْدِكَ وَوَلِيِّ دِينِكَ الْقَائِمِ بِعَدْلِكَ

پروردگارا درود و رحمت فرست بر علی بن موسی که در مقام رضا به حد کمال بود او بنده تو و حافظ دین تو و  
 قیام کننده به حکم عدل تو

وَالدَّاعِي إِلَى دِينِكَ وَدِينِ آبَائِهِ الصَّادِقِينَ صَلَاةً لَا يَقُوَى عَلَى إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ

و دعوت کننده بسوی دین تو و دین پدران با صدق و حقیقت خود بود بر آن بزرگوار درود و رحمتی فرست که  
 کسی غیر تو قادر بر حساب ثوابش نباشد

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَبْدِكَ وَوَلِيِّكَ الْقَائِمِ بِأَمْرِكَ وَالدَّاعِي إِلَى سَبِيلِكَ

خدایا درود و رحمت فرست بر محمد بن علی بنده تو و سلطان قائم به امر تو و دعوت کننده خلق به راه تو



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَوَلِيِّ دِينِكَ

پروردگارا درود و رحمت فرست بر علی بن محمد بنده تو و حافظ و نگهبان دین تو

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْعَامِلِ بِأَمْرِكَ الْقَائِمِ فِي خَلْقِكَ وَجُحَّتِكَ الْمَوْدِي عَنْ نَذِيلَكَ

پروردگارا درود و رحمت فرست بر حسن بن علی که عامل به فرمان تو و قیام کننده در میان خلق تو و حجت تو که از جانب پیغمبرت ادای فرایض دین و تعلیم حق می‌فرمود

وَشَاهِدِكَ عَلَى خَلْقِكَ الْحُصُوصِ بِكَرَامَتِكَ الدَّاعِي إِلَى طَاعَتِكَ وَطَاغَةِ رَسُولِكَ صَلَواتُكَ  
عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

و شاهد بر حقانیت بر خلق بود و به کرامت و لطف تو اختصاص داشت و دعوت خلق به راه طاعت و بندگی تو و طاعت رسول تو نمود درود و رحمتهای تو بر جمیع آن بزرگواران باد

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى جُحَّتِكَ وَوَلِيِّكَ الْقَائِمِ فِي خَلْقِكَ صَلَاةً تَامَّةً نَامِيَةً بَاقِيَةً

پروردگارا درود فرست بر حجت خود بر اهل عالم و ولی قائم در میان خلق خود درود و رحمتی که تام و کامل و با افزایش و باقی تا ابد باشد



تَعْجَلُ بِهَا فَرَجَهُ وَتَنْصُرُهُ بِهَا وَتَجْعَلُنَا مَعَهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

و آن رحمت موجب تعجیل در فرج و ظهور او شود و هم با آن رحمت او را یاری کنی و ما را هم با او در دنیا و آخرت همنشین گردانی

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِحُبِّهِمْ وَأُوَالِيٍّ وَلِهِمْ وَأَعَادِي عَدُوَّهُمْ

پروردگارا من به درگاه تو بواسطه دوستی این بزرگواران تقرب می‌جویم و دوست آنها را دوست و دشمنانشان را دشمن می‌دارم

فَارْزُقْنِي بِهِمْ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

تو هم بواسطه حب آنها خیر دنیا و آخرت را نصیب من بگردان

وَاصْرِفْ عَنِّي بِهِمْ شَرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَهْوَالَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ

و شر دنیا و آخرت و احوال روز قیامت را بواسطه کرامت آن بزرگواران از من دور بگردان

پس می‌نشینی نزد سر آن حضرت و می‌گویی



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلَىٰ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَجَّةَ اللَّهِ

سلام ما بر تو ای ولی خدا سلام ما بر تو ای حجت بالله خدا بر خلق

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ الدِّينِ

سلام ما بر تو ای نور خدا در تاریکیهای زمین سلام ما بر تو ای ستون عمارت دین

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صِفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ

سلام ما بر تو ای وارث علم آدم برگزیده خدا سلام ما بر تو ای وارث حلم نوح پیغمبر خدا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِسْمَاعِيلَ ذَبِيجَ اللَّهِ

سلام ما بر تو ای وارث ابراهیم دوست خاص خدا سلام ما بر تو ای وارث اسماعیل ذبیح خدا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى كَلِيمَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحَ اللَّهِ

سلام ما بر تو ای وارث کمالات موسای متکلم با خدا سلام ما بر تو ای وارث عیسای روح قدسی خدا



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ

سلام ما بر تو ای وارث حضرت محمد فرستاده خدا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ وَلِيٌّ اللَّهِ وَوَصِيٌّ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

سلام ما بر تو ای وارث امیر المؤمنین ولی خدا و وصی رسول پروردگار عالم

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَيِّدَيِّ شَبَابِ  
أَهْلِ الْجَنَّةِ

سلام ما بر تو ای وارث فاطمه زهراء سلام ما بر تو ای وارث حسن و حسین دو سید جوانان اهل بهشت

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عَلَىٰ بْنِ الْحُسَيْنِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ

سلام ما بر تو ای وارث علی بن الحسین سید اهل عبادت

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلَىٰ بَاقِرِ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَالآخِرِينَ

سلام ما بر تو ای وارث محمد بن علی باقر کاشف و مبین علوم اولین و آخرین



**السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْبَارِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ**

سلام ما بر تو ای وارث علم جعفر بن محمد صادق نیکوکار سلام ما بر تو ای وارث مظلومیت موسی بن جعفر

**السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّهَا الصَّدِيقُ الشَّهِيدُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّهَا الْوَصِيُّ الْبَارُ التَّقِيُّ**

سلام ما بر تو ای با صدق و حقیقت و ای شهید راه خدا سلام ما بر تو ای وصی و جانشین رسول (ص) و نیکوکار و متقدی

**أَشْهَدُ أَنِّي قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ**

گواهی می‌دهم که همانا تو نماز را استوار کردی و بپا داشتی و زکوہ عطا کردی

**وَأَمَرْتُ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَعَبَدْتَ اللَّهَ (مُحْلِصاً) حَتَّىٰ أَتَاكَ الْيَقِينُ**

و به وظیفه امر به معروف و نهی از منکر پیوسته قیام کردی تا هنگام رحلت که مقام شهدود و عین اليقین قیامت است فرا رسید

**السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ**

سلام ما بر تو ای ابا الحسن الرضا و رحمت و برکات الهی بر روح پاک تو باد



پس خود را بر ضریح می‌چسبانی و می‌گویی

**اللَّهُمَّ إِلَيْكَ صَمَدْتُ مِنْ أَرْضِي وَ قَطَعْتُ الْبِلَادَ رَجَاءَ رَحْمَتِكَ**

پروردگارا من قاصد درگاه تو از سرزمین خود و وطن خویش گردیدم تا قطع بلاد و مسافت بسیار به امید  
رحمت تو

**فَلَا تَحْيِنِي وَلَا تَرْدَنِي بِغَيْرِ قَضَاءٍ حَاجَتِي وَارْحَمْ تَقْلِي عَلَى قَبْرِ ابْنِ أَخِي رَسُولِكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ  
وَآلِهِ**

پس مرا از آن درگاه کرم نالمید مساز و تا حاجتم روا مسازی باز مگردان و به روی آوردن به قبر مطهر فرزند  
علی برادر رسولت صلی الله علیه و آله در حرم ترحم فرما

**بِأَبِي أَنَّتَ وَأَمِّي يَامُولَائِي أَتَيْتُكَ زَائِرًا وَإِذَا عَائِدًا مِمَّا جَنَيْتُ عَلَى نَفْسِي وَاحْتَكَبْتُ عَلَى ظَهْرِي**

ای مولای من پدر و مادرم فدای تو باد من بعزم زیارتت آدم و بدرگاه شما وارد شده و پناه آوردهام بشما از شر  
و عذاب آنچه بر خود خیانت کردهام و بار سنگین گناه را به دوش کشیده ام

**فَكُنْ لِي شَافِعًا إِلَى اللَّهِ يَوْمَ فَقْرِي وَفَاقْتِي فَلَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامٌ مَحْمُودٌ وَأَنْتَ عِنْدَ وَجِيَهٖ**

تا تو به درگاه خدا روز فقر و بینواییم مرا شفاعت کنی که تو را نزد خدا مقام محمود شفاعت است و نزد حق  
محبوب و آبرومندی



پس دست راست را بلند می‌کنی و دست چپ را بر قبر می‌گشایی و می‌گویی

**اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقْرَبُ إِلَيْكَ بِجَهَنَّمْ وَبِوْلَايَتِهِمْ أَتَوَلَّ آخِرَهُمْ إِمَّا تَوَلَّهُمْ وَأَبْرَأُهُمْ وَأَبْرَأُمِنْ كُلَّ وَلِحَةٍ دُوْهُمْ**

پروردگارا من همانا به درگاه حضرت تقرب می‌جویم بواسطه محبت و دوستی اهل بیت و اول و آخرين اين خاندان رسالت را يك يك دوست می‌دارم و از همه وسیله‌ای غیر اينها بizarم

**اللَّهُمَّ أَعُنَّ الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَاتِكَ وَأَتَّهَمُوا نِيلَكَ وَجَحَدُوا بِآيَاتِكَ وَسَخَرُوا بِإِمَامِكَ**

خدایا لعنت کن کسانی را که نعمت را مبدل کردند و پیغمبرت را متهم داشته و آیات تو را انکار کردند

**وَحَمَلُوا النَّاسَ عَلَى أَكْتَافِ آلِ مُحَمَّدٍ**

و مردم را بر علیه آل محمد وادر کردند

**اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقْرَبُ إِلَيْكَ بِاللَّعْنَةِ عَلَيْهِمْ وَالْبُرَاءَةِ مِنْهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يَارَحْمَانُ**

پروردگارا من به درگاه تو تقرب می‌جویم به لعن کردن و بizarی جستن از آن مردم در دنيا و آخرت اى خدای مهربان

پس برمی گردي و بنزد پاي آن حضرت می‌روی و می‌گویی



## صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى رُوحِكَ وَبَدَنِكَ

درود و رحمت خدا بر تو ای ابا الحسن الرضا درود و رحمت حق بر روح و جسم پاک تو باد

## صَبَرْتَ وَأَنْتَ الصَّادِقُ الْمُسَدَّقُ قَتَلَ اللَّهَ مَنْ قَتَلَكَ بِالْأَيْدِيِّ وَالْأَلْسُنِ

تو صبر کردی و تو در دین خدا با صدق و حقیقت و تصدیق کامل بودی خدا بکشد آنان را که تو را کشتند و به  
دست و زبان تو را آزرنده

پس تضرع و مبالغه کن در لعنت کردن بر کشته‌امیر المؤمنین و قاتلان حسن و حسین علیهم السلام  
و قاتلان جمیع اهل بیت رسول خدا علیهم السلام پس از پشت قبر برو و نزد سر آن حضرت دو  
ركعت نماز بکن در رکعت اول سوره یس و در رکعت دوم سوره الرحمن بخوان و جهد کن در دعا  
و تضرع و بسیار دعا کن از برای خود و پدر و مادر خود و جمیع برادران مؤمن خود و آنچه خواهی  
نزد سر آن حضرت بمان و باید که نمازهای خود را نزد قبر بکنی مؤلف گوید که این زیارت بهترین  
زيارات آن حضرت است و در فقهیه و عیون و کتب علامه مجلسی و غیره و سخراً یا مامک که در  
آخر زیارت است با دو میم است یعنی و لعنت کن خداوندا کسانی را که استهزا نمودند به امامی که  
تو از جهه ایشان مقرر فرمودی و لکن در مصباح الزایر سخراً یا مامک است و این نیز درست بلکه  
شاید از جهتی اولی باشد چه آنکه مراد از ایام ائمه علیهم السلام است چنانکه در خبر صقر بن ابی  
دلف در فصل پنجم از باب اول معلوم شد و بدان نیز که لعنت کردن بر قاتلان ائمه علیهم السلام به هر  
زبانی که کرده شود خوب است و اگر این عبارت را که از بعضی ادعیه اخذ شده بخواند شاید انساب  
باشد



اللَّهُمَّ أَعْنِ قَتْلَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَقَتْلَةَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَقَتْلَةَ أَهْلِ بَيْتٍ بَيْتِكَ

خدایا لعنت کن قاتلان امیر المؤمنین و قاتلان و کشندگان حسن و حسین علیهم السلام را و همچنین قاتلان  
أهل بیت پیغمبرت را

اللَّهُمَّ أَعْنِ أَعْدَاءَ آلِ مُحَمَّدٍ وَقَتْلَهُمْ

بارالها لعنت کن دشمنان آل محمد را و کشندگان آنها را

وَزِدْهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ وَهُوَ أَنَا فَوْقَ هَوَانٍ وَذُلْلًا فَوْقَ ذُلٍّ وَخِزْيًا فَوْقَ خِزْيٍ

و بیفرزا عذاب آنها را روی عذاب و خواری و زبونی روی خواری و زبونی و رسایی فوق رسایی

اللَّهُمَّ دُعَاهُمْ إِلَى النَّارِ دَعَاؤَ أَرْكَسَهُمْ فِي أَلِيمٍ عَذَابٍ رَكْسَاً وَاحْسَرْهُمْ وَأَتَبَاعَهُمْ إِلَى جَهَنَّمْ زُمَرًا

پروردگارا آنان را بسوی آتش به سختی بران و در عذاب دردنگ و الیمت سرنگونشان فرمای یکباره و با اتباع و  
پیروانشان بسوی دوزخ گروه گروه محشورشان فرمای.

و در تحفه الزائر است که شیخ مفید ذکر کرده که مستحب است که بعد از نماز زیارت امام رضا علیه  
السلام این دعا بخوانند



اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ الدَّائِمُ فِي مُلْكِهِ الْقَائِمُ فِي عِزَّهِ الْمُطَاعُ فِي سُلْطَانِهِ الْمُتَفَرِّدُ فِي كُبْرِيَائِهِ

پروردگارا همانا از تو درخواست می‌کنم ای خدایی که سلطنتش ابدی است و در مقام عزت به ذات خود قائم و حکمش در همه عالم مطاع و در عظمت و کبرایی یکتا است

الْمُتَوَحِّدُ فِي دَيْمُونَيَّةِ بَقَائِهِ الْعَادِلُ فِي بَرِّيَّهِ الْعَالَمِ فِي قَضِيَّهِ الْكَرِيمُ فِي تَأْخِيرِ عُقوَّتِهِ

و یگانه و بی‌شريك در وجود سرمدی است با عدل در کار خلق خود و دانا در قضاء و قدر خویش است و کریم و مهربان در تأخیر عقوبت بندگان است

إِلَهِي حَاجَاتِي مَصْرُوفَةٌ إِلَيْكَ وَآمَالِي مَوْقُوفَةٌ لَدَيْكَ وَكُلُّمَا وَفَقْتِنِي مِنْ خَيْرٍ (بِخَيْرٍ) فَأَنْتَ دَلِيلِي  
عَلَيْهِ وَطَرِيقِي إِلَيْهِ

ای خدای من حاجتهايم از هر در منصرف به درگاه کرم توست و آرزوهايم همه متوقف نزد توستو هر گاه مرا بر کار خيري موفق داشتی پس راهنمایم به خير تو شدی بلکه راهم تویی

يَا قَدِيرًا لَا تَنْوُدُهُ الْمَطَالِبُ يَا مَلِيّا يَلْجُأ إِلَيْهِ كُلُّ رَاغِبٍ

ای قادری که خلق هر قدر از او طلب و درخواست کنند بر اعطای آن مطلب توانائی و از کثرت مطالب خلق خستگی و ملال نخواهی یافت ای دارایی که هر محتاجی پناه بدرگاه تو آورد و راغب عطای توست



مَازِلْتُ مَصْحُوًّا مِنْكَ بِالنَّعْمٍ جَارِيًّا عَلَى عَادَاتِ الْإِحْسَانِ وَالْكَرَمِ

من همیشه با نعمت‌های قرین بوده‌ام و عادات احسان و لطف و کرم بر من پی در پی است

أَسْأَلُكَ بِالْقُدْرَةِ النَّافِذَةِ فِي جَمِيعِ الْأَشْيَاءِ وَقَضَائِكَ الْمُبْرِمِ الَّذِي تَجْبِهُ بِأَيْسَرِ الدُّعَاءِ

ای خدا از تو درخواست می‌کنم به حق قدرت کامل و نافذ در جمیع موجودات و قضای مقطوعت که به دعایی  
آسان مستور می‌گردانی

وَبِالنَّظَرِ إِلَيْنِي نَظَرْتَ بِهَا إِلَى الْجِبَالِ فَتَشَامَحْتُ وَإِلَى الْأَرْضِينَ فَتَسَطَحْتُ وَإِلَى السَّمَاوَاتِ  
فَارْتَفَعْتُ وَإِلَى الْبَحَارِ فَتَفَجَّرْتُ

و بدان نظر عنایتی که به کوهها کردی آنها را رفیع ساختی و به زمین نمودی آن را مسطح گردانیدی و به  
آسمانها نمودی و رفعت بدانها بخشیدی و به دریاها انداختی و به جریان و تمواج آوردی

يَامَنْ جَلَّ عَنْ أَدَوَاتِ لَحَظَاتِ الْبَشَرِ وَلَطْفَ عَنْ دَقَائِقِ خَطَرَاتِ الْفِكَرِ

ای آنکه بزرگتری از قوای ادراکی بشر و لطیفتری از آنکه به فکر و اندیشه احدی خطور کنی



لَا تَحْمُدُ يَا سَيِّدِي إِلَّا بِتَوْفِيقٍ مِنْكَ يَقْتَضِي حَمْدًا وَلَا شَكْرٌ عَلَى أَصْغَرِ مِنَّةٍ إِلَّا سُوْجَبَتْ بِهَا شَكْرًا

کسی ثناء و حمد تو را جز به توفیق تو نتواند و آن توفیق باز مستوجب حمد دیگری است و کسی شکر تو بر کوچکترین نعمت نتواند مگر آنکه مستوجب شکر دیگری باشی

فَمَتَّ تَحْصِي نَعْمَاءِ لَكَ يَا إِلَهِي وَتُحَاجِزَى آلَّا وَلَكَ يَا مَوْلَايَ وَتُكَافَأْ صَنَاعَتَكَ

باری ای خدای من کی توان نعمتهای بی حد و نهایت را به شمار آورد و بر آن نعم و آلاء سپاسگزاری کرد و صنایع و عطایای تو را کی تواند خلق از عهده عوض و تکافیء آن برآید

يَا سَيِّدِي وَمِنْ نِعَمِكَ يَحْمَدُ الْحَامِدُونَ وَمِنْ شُكْرِكَ يَشْكُرُ الشَّاكِرُونَ

ای سید من در صورتی که به نعمتهای تو حمد و ستایش گزارانت حمد و ستایش تو گویند

وَأَنْتَ الْمُعْتَمَدُ لِلذُّنُوبِ فِي عَفْوٍ وَالنَّاشرِ عَلَى الْخَاطِئِينَ جَنَاحَ سِرِّكَ

توبی که بر عفو و بخششت معصیت کاران اعتماد دارند و توبی که پر و بال پرده پوشی و عفت بر سر خطای کاران گسترده است



وَأَنَّكَ أَكَشِفُ لِلصُّرُّى يَدِكَ فَكَمْ مِنْ سَيِّئَةٍ أَخْفَاهَا حِلْمُكَ حَتَّىٰ دَخَلَتْ وَحَسَنَةٍ ضَاعَفَهَا

فَضْلُكَ حَتَّىٰ عَظُمَتْ عَلَيْهَا مُجَازَاتُكَ

و تو غم و رنج و الام خلق را به دست لطف بطرف می‌سازی و چه بسیار گناهان را حلم تو پنهان کرده تا محو و نابود گردانید و چه حسناتی را که تو چندین برابر کردی تا آنکه پاداش تو بر آن عظیم گشت

جَلَّتْ أَنْ يُحَافَ مِنْكَ إِلَّا عَدْلُ وَأَنْ يُرْجَى مِنْكَ إِلَّا إِحْسَانٌ وَالْفَضْلُ

و از آن بزرگتر و برتری که از غیر العدالت ترسان باشند و تو کریمتر از آنی که خلق جز فضل و احسان از تو امید دارند

فَإِنْ عَلَىٰ إِيمَانِهِ فَضْلُكَ وَلَا تَحْذُلْنِي إِيمَانِكُمْ بِهِ عَدْلُكَ

پس ای خدا بر من منت گذار به چیزی که مقتضای فضل و کرم توست و به عدل خود مرا خوار مگردان

سَيِّدِي لَوْعَلَمَتِ الْأَرْضُ بِذُنُوبِي لَسَاخَثِي أَوِ الْجِبَالُ لَهَدَّتِي أَوِ السَّمَاوَاتُ لَاخْتَطَفَتِي

ای آقای من اگر زمین آگه از گناهان من بود مرا در قعر خود فرو می‌برد و اگر کوهها مطلع بود بر سر من خراب می‌شد و اگر آسمانها مرا قطعه قطعه



## أَوِ الْحَارُ لَا غَرَقَنِي سَيِّدِي سَيِّدِي مَوْلَائِي مَوْلَائِي مَوْلَائِي

و اگر دریاها مرا غرق می کرد ای آقا من ای آقا من ای مولای من ای مولای من

**قَدْ تَكَرَّرُ قُوِيٌّ لِضِيَافَاتِكَ فَلَا تَخْرِمِنِي مَا وَعَدْتَ الْمُتَعَرِّضِينَ لِسَائِلِكَ**

چه بسیار به درگاهت به مهمانی آمدم پس مرا از آنچه به سائلان درگاهت که به سؤال متعرض احسان تواند  
وعده فرمودی محروم مساز

**يَا مَعْرُوفَ الْعَارِفِينَ يَا مَعْبُودَ الْعَابِدِينَ يَا مَشْكُورَ الشَّاكِرِينَ يَا جَلِيلَ الذَّاكِرِينَ**

ای مشهود عارفان و ای معبد اهل عبادت و معرفت و مشکور سپاسگزاران ای همنشین یاد کنندگان از تو

**يَا مَحْمُودَ مَنْ حَمِلَهُ يَا مَوْجُودَ مَنْ طَلَبَهُ يَا مَوْصُوفَ مَنْ وَحَلَّهُ يَا مَحْبُوبَ مَنْ أَحَبَّهُ**

و ای پسند خاطر آنکه تو را حمد و ثنا گوید ای موجود حاضر برای هر که تو را طلبد ای شناخته شده نزد آنکه  
تو را به وحدانیت شناخت و ای محبوب آنکه تو را دوست دارد

**يَا غَوْثَ مَنْ أَرَادَهُ يَا مَقْصُودَ مَنْ أَنَابَ إِلَيْهِ**

ای پناه آنکه تو را خواهد ای مقصود آنکه به درگاه تو رجوع و انابه کند



يَامَنْ لَا يَعْلَمُ الْغَيْبَ إِلَّا هُوَ يَامَنْ لَا يَسْرِفُ السُّوءُ إِلَّا هُوَ يَامَنْ لَا يُدْبِرُ الْأَمْرُ إِلَّا هُوَ

ای خدایی که به علم غیب عالم کس جز تو آگاه نیست ای خدایی که جز تو کسی بطرف کننده رنج و آلام  
خلق نیست ای کسی که تدبیر امور عالم تنها بدست توست

يَامَنْ لَا يَغْفِرُ الذَّنْبَ إِلَّا هُوَ يَامَنْ لَا يَخْلُقُ الْخَلْقَ إِلَّا هُوَ يَامَنْ لَا يُنَزِّلُ الْغَيْثَ إِلَّا هُوَ

ای کسی که گناه خلق را جز تو کسی نتواند بخشید ای کسی که خلق عالم را بیافرید ای کسی که جز تو کسی  
باران را نارد

صَلٌّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَغْفِرْ لِي يَا خَيْرَ الْغَافِرِينَ

درود فرست بر محمد و آل اطهارش و مرا بیامرز ای بهترین آمرزندگان

رَبِّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ حَيَاةٍ وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ رَجَاءٍ وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ إِنَابَةٍ

پروردگارا همانا من از تو آمرزش می‌طلبم از راه حیا و شرم‌ساری و باز آمرزش می‌طلبم به طریق رجا و  
امیدواری و باز آمرزش می‌طلبم از روی توبه و انبه و بازگشت به درگاه تو

وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ رَغْبَةٍ وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ رَهْبَةٍ

و آمرزش می‌طلبم با حال شوق و رغبت و آمرزش می‌طلبم با حال خوف و ترس



وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ طَاعَةٍ وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ إِيمَانٍ وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ إِقْرَارٍ

و استغفار می کنم از روی طاعت و بندگی تو و آمرزش می طلبم از روی ایمان به تو و آمرزش می طلبم با حال اقرار و اعتراف به گناه

وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ إِحْلَاصٍ وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ تَقْوَى

و آمرزش می طلبم از روی اخلاص و آمرزش می طلبم از روی تقوى و پارسايی

وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ تَوْكِّلٍ وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ ذِلَّةٍ

و آمرزش می طلبم از روی توکل به خدا و آمرزش می طلبم از روی ذلت و مسکنت

وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ عَامِلٍ لَكَ هَارِبٌ مِنْكَ إِلَيْكَ فَصَلٌّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

و استغفار می کنم استغفار کسی که برای تو به کار پرداخته و از تو بسوی تو می گریزد پس خدایا درود فرست بر محمد و آل محمد

وَتُبْ عَلَى وَعَلَى وَالَّذِي إِمَانُتَ وَتُتُوبْ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

و بر من و والدینم به قبول توبه و مغفرت و آمرزش باز گرد بدان قسمی که توبه جمیع خلق خود را می پذیری ای مهربانترین مهربانان عالم



**يَامَنْ يُسَمَّى بِالْغَفُورِ الرَّحِيمِ يَامَنْ يُسَمَّى بِالْغَفُورِ الرَّحِيمِ**

ای آنکه به نام غفور و رحیم نامیده می‌شود ای آنکه به نام غفور و  
رحیم نامیده می‌شود

**صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاقْبَلْ تَوْبَتِي وَزَلَّ عَمَلِي وَاشْكُرْ سَعْيِي وَارْحَمْ ضَرَاعَتِي**

درود فرست بر محمد و آل او و توبه مرا پذیر و عملم را پاکیزه دار و بر سعی و کوششم پاداش عطا فرما و به  
تضرع و زاریم ترحم کن

**وَلَا تَنْجِبْ صَوْتِي وَلَا تُحِيطْ مَسْأَلَتِي يَا غَوْثَ الْمُسْتَغِيثِينَ**

و صدای دعايم را از سمع قبول خود دور و مستور مساز و سؤال و درخواستم را عطا کن و محروم و نامیدم  
مگردان ای پناه بخش فریاد خواهان

**وَأَنْلَعْ أَئْمَتِي سَلَامِي وَدُعَائِي وَشَفَعُهُمْ فِي جَمِيعِ مَأْسَالَتَكَ وَأَوْصِلْ هَدِيَتِي إِلَيْهِمْ كَمَا يَبْغِي لَهُمْ**

و سلام و دعايم را به امامان و پیشوایانم برسان و در آنچه از تو درخواست کردم آن بزرگواران را شفیع من  
گردان و هدیه مرا به آن بزرگواران چنانکه لائق آنهاست واصل ساز



وَزِدْهُمْ مِنْ ذَلِكَ مَا يُبَغِّي لَكَ بِأَصْعَافٍ لَا يُحِصِّيهَا غَيْرُكَ

و بر آن هدیه آنچه سزاوار کرم توست هم چندین برابر که جز تو کسی شمارشش نداند بیفزا

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ وَصَلَّى اللهُ عَلَى أَطْيَبِ الْمُرْسَلِينَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ

که هیچ قدرت و نیرویی جز بواسطه خدای بلند مرتبه بزرگ نخواهد بود و خدا درود و رحمت فرستد بر نیکوترين پیغمبران محمد (ص) و آل اطهار او را

مولف گوید که علامه مجلسی در بحار از بعض مولفات قدماًی اصحاب، زیارتی برای حضرت امام رضا(ع) (نقل کرده که معروف است به جوادیه و در آخر آن زیارت است که نماز زیارت به جا آور و تسبيح کن و هدیه نما آن را به آن حضرت، پس بگو:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسأَلُكَ يَا اللَّهُ الدَّائِمُ

و این دعا را تا به آخر نقل کرده. پس هرگاه در آن مشهد مقدس آن زیارت را خواندی این دعا را ترک مکن.